

II

*Le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures du Canada à l'Ambassadeur
des États-Unis d'Amérique*

Ottawa, le 19 décembre 1974

N° FLA-739

Excellence,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre Note N° 136 du 14 août 1974 dans laquelle vous proposez que l'accord entre les États-Unis et le Canada relatif au fonctionnement d'observatoires sismographiques mobiles (projet VELA UNIFORM)⁽¹⁾ soit prolongé pour une période supplémentaire de trois ans à compter du 1^{er} juillet 1974 jusqu'au 30 juin 1977, conformément aux modalités exposées dans votre Note.

Je suis heureux de vous faire savoir que votre proposition est approuvée par les autorités canadiennes. En conséquence, j'ai l'honneur de confirmer que votre Note et la présente réponse, qui est authentique en langues anglaise et française, constituent entre nos deux Gouvernements un accord sur le présent sujet qui entrera en vigueur à la date de la présente réponse et qui prend effet à compter du 1^{er} juillet 1974.

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances renouvelées de ma très haute considération.

*Le Secrétaire d'État
aux Affaires extérieures*
ALLAN J. MACEachEN

Son Excellence
L'Honorable William J. Porter,
Ambassadeur des États-Unis d'Amérique,
Ottawa

⁽¹⁾ Recueil des Traités 1965 N° 10